

**Zmluva o splátkovom úvere  
pre samosprávy  
číslo 3005/18/007  
(v mene EURO)  
v zmysle § 497 a nasl. ObZ**

Obec: **Kameničná**  
IČO: **00 306 495**  
Sídlo: **obecný úrad, Mierová 790, 946 01 Kameničná**  
Zastúpená: **Ing. Milan Lehocký, starosta obce**  
**Bydlisko: 946 01 Kameničná č. 656**  
**Rodné číslo: 670129/6591**  
**Druh a číslo dokladu totožnosti: Občiansky preukaz:**  
**EH 935220**  
**Štátna príslušnosť: Slovenská republika**  
číslo bežného účtu vedeného v Banke v euro: **SK08 5200 0000 0000 1759 3578**  
ďalej len „Klient“

a

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**  
Sídlo: **Štúrova 5, 813 54 Bratislava**  
IČO: **31 318 916**  
Obchodný register: **Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 335/B**  
za ktorú koná **Mgr. Noémi Méhes, regionálny manažér RKC JUH**  
**Mgr. Emília Lakatos, bankár špecialista II**  
ďalej len „Banka“

### Článok I. - Predmet zmluvy

1. Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a vo Všeobecných úverových podmienkach OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných odo dňa 1. júna 2016 (ďalej len „Podmienky“) poskytnúť v prospech Klienta *dlhodobý Úver* v sume **132 000,- €**, slovom **jednototridsaťdvatisíc** euro.
2. Úver je poskytovaný na účel: *refinancovanie dvoch úverov Klienta vrátane poplatkov za predčasné splatenie vo Všeobecnej úverovej banke, a.s (ďalej len „VÚB“), a Slovenskej záručnej a rozvojovej banke, a. s. (ďalej len „SZRB“)* na základe potvrdení od týchto bánk.
3. Klient sa zaväzuje, že Úver použije na dohodnutý účel, že poskytnutý Úver Banke vráti, zaplatí úrok, príslušenstvo, poplatky a splní všetky svoje ďalšie záväzky podľa tejto Zmluvy za nižšie uvedených podmienok najmä z jeho Bežného účtu.
4. Úver je vedený na úverovom účte Banky č. **SK79 5200 0000 0000 1782 0929**.

### Článok II. - Úroková sadzba

1. Úver je poskytovaný za variabilnú úrokovú sadzbu tvorenú súčtom medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby **EURIBOR** fixovanej pre **6 mesačné** depozitá a prirážky **0,90% p.a.**

2. Preceňovacie obdobie je **6 mesiacov**.

### Článok III. - Zabezpečenie Úveru

Klient sa zaväzuje zabezpečiť pohľadávky Banky z tejto Zmluvy:

- a) vlastnou bianko zmenkou bez uvedenia zmenkovej sumy a dátumu splatnosti v zmysle Zmluvy o vyplňovacom práve k biankozmenke č. 3005/18/007-BZ-01,
- b) smerovaním podielu príjmov obce, ktorý zodpovedá podielu úverovej zaťažnosti obce v Banke k jeho celkovej úverovej zaťažnosti voči bankám, na svoje bežné účty vedené v Banke.

### Článok IV. - Poskytnutie Úveru

1. Po splnení Odkladacích podmienok môže Klient požiadať o poskytnutie Úveru bezhotovostnou formou na dohodnutý účel uvedený v tejto Zmluve, na základe ním podpísaných žiadostí doručených Banke. Banka nie je povinná poskytnúť Úver skôr, ako i) poskytnutia Úveru a ii) dva pracovné dni od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade druhého a ďalšieho poskytnutia Úveru, a to aj keby lehota na poskytnutie Úveru uvedená Klientom v žiadosti o poskytnutie Úveru bola kratšia. Žiadosť o poskytnutie Úveru je dostupná na pobočkách Banky.
2. Klient je oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru najneskôr **do 30.04.2018** nasledovne: *po splnení podmienok pred čerpaním Úveru, po zdokladovaní účelovosti: splatenie úveru Klienta vo VÚB a SZRB na základe predloženého potvrdenia od vyššie uvedených bánk o zostatku úverov, priamo v prospech účtu, ktorý bude uvedený na predmetných potvrdeniach týchto bánk.*  
Nárok na poskytnutie časti Úveru zaniká, ak Klient nepožiadala o jej poskytnutie v stanovenom čase.
3. Klient súhlasí, aby osoby, ktoré sú oprávnené nakladať (disponovať) s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte, podpísovali a predkladali Banke žiadosti o poskytnutie Úveru.

### Článok V. - Odkladacie podmienky

Banka nie je povinná poskytnúť Úver, ak neboli splnené nasledovné podmienky:

- a) zriadenie zabezpečenia Úveru v zmysle čl. III. tejto Zmluvy, ak v tomto článku nie je uvedené inak,
- b) predloženie vlastnej biankozmenky obce Kameničná a Zmluvy o vyplňovacom práve k biankozmenke č. 3005/18/007-BZ-01,
- c) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení Zmluvy o splátkovom úvere pre samosprávy číslo 3005/18/007 podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- d) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení Zmluvy o vyplňovacom práve k biankozmenke č. 3005/18/007-BZ-01 podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) pričom od uzavretia dohody do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- e) predloženie písomného potvrdenia vystaveného VÚB a SZRB, nie staršieho ako 5 pracovných dní pred poskytnutím Úveru, v ktorom budú uvedené:

- i. aktuálna výška zostatku pohľadávky VÚB a SZRB s príslušenstvom voči Klientovi, ktorá má byť splatená z Úveru,
- ii. číslo účtu VÚB a SZRB, na ktorý majú byť poukázané finančné prostriedky z Úveru za účelom splatenia uvedeného zostatku pohľadávky VÚB a SZRB s príslušenstvom podľa písm. e) bod i. tohto článku,
- iii. potvrdenie VÚB, že po poukázaní finančných prostriedkov vo výške podľa písm. e) bod i. tohto článku a na účet podľa písm. e) bod ii. tohto článku, podá návrh na výmaz záložného práva k nehnuteľnosti na LV č. 1046, katastrálne územie Kameničná, na základe ktorého bude záložné právo VÚB k tejto nehnuteľnosti vymazané,
- f) v prípade, ak je suma refinancovaných úverov vrátane poplatku za predčasné splatenie vo VÚB a SZRB uvedená na písomnom potvrdení vystavenom VÚB a SZRB vyššia ako 132 000,- €, Klient sa zaväzuje zaplatiť tento rozdiel z vlastných zdrojov a predložiť Banke o tom príslušný doklad,
- g) predloženie úverových zmlúv s VÚB a SZRB (preukázanie účelu na investičné potreby),
- h) zaplatenie poplatku v zmysle čl. VII. písm. a) tejto Zmluvy.

#### Článok VI. - Splácanie Úveru

1. Konečná splatnosť Úveru je najneskôr **31.12.2024**.
2. Klient je povinný splatiť Banke Úver nasledovne:

Poradie splátky	Výška splátky v euro	Termín splátky
1.	1 650,-	31.05.2018
2.-79.	1 650,-	pravidelne mesačne k <i>ultimu</i> príslušného kalendárneho mesiaca od 30.06.2018 do 30.11.2024
80.	1 650,-	31.12.2024

3. Klient sa zaväzuje mesačne platiť Banke úrok, a to vždy v posledný kalendárny deň mesiaca, začínajúc mesiacom, v ktorom mu bol poskytnutý Úver (hoci len jeho časť).
4. Ak je Klient v omeškaní so splatením Úveru alebo akejkoľvek splátky Úveru podľa tejto Zmluvy, Banka je oprávnená od nasledujúceho dňa po dni splatnosti až do dňa skutočného zaplatenia splatnej pohľadávky účtovať zo splatného, ale nesplateného Úveru (alebo jeho časti) okrem úroku aj úrok z omeškania vo výške **8,00 % p.a.**
5. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z Bežného účtu vo výške splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta aj bez predloženia prevodného príkazu.
6. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z iných účtov Klienta vedených v Banke a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta, ak peňažné prostriedky uložené na Bežnom účte nepostačujú na splatenie splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej aj bez predloženia prevodného príkazu.
7. Klient môže so súhlasom Banky a za poplatok v zmysle článku VII. tejto Zmluvy splatiť Úver alebo jeho časť aj pred dohodnutým termínom splátky Úveru formou Mimoriadnej, resp. Predčasnej splátky.

## Článok VII. - Poplatky

Klient sa zaväzuje Banke zaplatiť poplatky:

- a) za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu vo výške **132,- €**, poplatok je splatný najneskôr v deň prvého poskytnutia Úveru,
- b) za správu úverového obchodu – za každý ďalší kalendárny rok trvania úverového vzťahu, splatný v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru v zmysle tejto Zmluvy, počítaný zo zostatku Úveru v tento deň vo výške **0,00 %**,
- c) a ďalšie poplatky v zmysle Cenníka Banky aktuálne platného v čase vyúčtovania poplatku pre príslušný typ úveru.

## Článok VIII. - Ďalšie záväzky Klienta

1. Klient sa zaväzuje do 3 mesiacov od podpisu tejto Zmluvy presmerovať na svoje bežné účty vedené v Banke minimálne taký podiel svojich príjmov, ktorý zodpovedá podielu úverovej zaťažnosti Klienta v Banke k jeho celkovej úverovej zaťažnosti voči bankám. Ak je niektorý z bežných účtov vedený v inej mene ako EUR, Banka použije na prepočet kurz vyhlásený Bankou na deň, ku ktorému vyhodnocuje plnenie tejto zmluvnej podmienky. Plnenie podmienky bude Banka vyhodnocovať v termínoch zhodných s periodicitou vykonávania monitoringu.
2. Klient sa zaväzuje predkladať Banke:
  - a) Rozpočet, prípadne upravený rozpočet, do 30 dní po schválení zastupiteľstvom,
  - b) Záverečný účet a Uznesenie o prerokovaní záverečného účtu zastupiteľstvom, do 30 dní po prerokovaní,
  - c) Súvahu, Výkaz ziskov a strát, Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12 v písomnej forme ako aj v elektronickej forme vo formáte dbf s názvom PRIJ.dbf a VYD.dbf, Prehľad úverov a ostatných záväzkov a Štruktúru pohľadávok v členení na daňové a nedaňové – podľa stavu k 31.12., do 40 dní po ukončení roka,
  - d) štvrtročný Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12, štvrtročný Finančný výkaz o vybraných údajoch z aktív a pasív subjektu verejnej správy FIN 2-04 a štvrtročný Prehľad úverov a ostatných záväzkov, len na vyžiadanie Banky.
3. Klient sa zaväzuje neprijímať akýkoľvek úver alebo pôžičku alebo podpísať zmluvu o vystavení platobnej bankovej záruky bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky.
4. Klient sa zaväzuje nevypovedať zmluvu o vedení Bežného účtu po dobu trvania záväzkov Klienta zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej. Banka je oprávnená použiť peňažné prostriedky na Bežnom účte alebo iných účtoch Klienta vedených v Banke aj na započítanie svojej vzájomnej pohľadávky, ktorú má voči Klientovi zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
5. Klient sa zaväzuje pri čerpaní úveru dodržiavať pravidlá Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
6. Klient sa zaväzuje do 60 dní po podpise tejto Zmluvy predložiť Banke potvrdenia VÚB a SZRB o úplnom splatení refinancovaných úverov a aktuálny list vlastníctva použiteľný na právne úkony, na ktorom nie je zapísané záložné právo prospech VÚB. Ak Klient takýto list vlastníctva nepredloží, Banka môže považovať tento záväzok Klienta za splnený aj v prípade, ak v uvedenej lehote splnenie uvedených podmienok overí Banka na liste vlastníctva zverejnenom na webovej stránke [www.katasterportal.sk](http://www.katasterportal.sk).

### Článok IX. - Rozhodcovská doložka

1. Klient vyhlasuje, že bol Bankou poučený o dôsledkoch uzavretia rozhodcovskej zmluvy.
2. Klient vyhlasuje, že prijíma Bankou predložený neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa § 93b zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 až 5 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán z ich obchodov budú rozhodované v rozhodcovskom konaní na SRS SBA.
3. Banka a Klient sa týmto dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, najmä z dôvodu neplnenia povinností, náhrady škody, bezdôvodného obohatenia, ohľadom platnosti vyššie uvedených právnych úkonov a ich výkladu, budú rozhodnuté v rozhodcovskom konaní na SRS SBA. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podrobia rozhodnutiu SRS SBA a jeho rozhodnutie bude pre nich záväzné.
4. Zmluvná strana sa napriek uzavretej rozhodcovskej zmluve môže domáhať svojho práva podaním žaloby na všeobecný súd a druhá zmluvná strana ani jej právny nástupca sa nemôžu účinne dovolávať nedostatku právomoci súdu podľa osobitného predpisu, ibaže vo veci už skôr začalo rozhodcovské konanie.
5. Spory z tejto Zmluvy možno riešiť mediáciou za podmienok stanovených zákonom č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mediácia je mimosúdna činnosť, pri ktorej osoby zúčastnené na mediácii pomocou mediátora riešia spor, ktorý vznikol z ich zmluvného vzťahu alebo iného právneho vzťahu.

### Článok X. - Zoznam príloh

K tejto Zmluve boli vyhotovené tieto prílohy:

Príloha č. 1 – Podmienky

Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

### Článok XI. - Elektronická komunikácia

Osoby určené na Elektronickú komunikáciu  
za Banku

Meno a priezvisko	e-mail	Telefón
Mgr. Noémi Méhes	mehes@otpbanka.sk	+421 35 3268 727
Mgr. Emília Lakatos	lakatos@otpbanka.sk	+421 35 3268 724

za Klienta

Meno a priezvisko	e-mail	Telefón
Ing. Milan Lehocký	starosta@kamenicna.eu	+421 357792 550

### Článok XII. - Záverečné ustanovenia

1. Klient a Banka sa dohodli, že za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou platí Klient Banke poplatky v zmysle aktuálneho Cenníka Banky pre podnikateľov a iné právnické subjekty (v texte tiež len „Cenník Banky“), ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Klient vyhlasuje, že sa s Cenníkom Banky oboznámil a súhlasí s ním. Klient a Banka sa zároveň dohodli, že v prípade zmeny Cenníka Banky alebo jeho nahradenia novým cenníkom bude Klient platiť Banke poplatky za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou podľa zmeneného resp. podľa nového cenníka, a to od okamihu jeho zverejnenia v prevádzkových priestoroch Banky a na webovom sídle Banky.

2. Táto Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich.
3. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, kolízne normy sa nepoužijú.
4. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto Zmluvy sa oboznámil s Podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok.
5. Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu Zmluvy.
6. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy.
7. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými Zmluvnými stranami.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy zabezpečiť zverejnenie tejto Zmluvy podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.
10. Zmluvné strany túto Zmluvu prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že Zmluvu podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

V Komárne, dňa 20.02.2018

V Komárne, dňa 20.02.2018

Banka:

OTP Banka Slovensko, a.s.

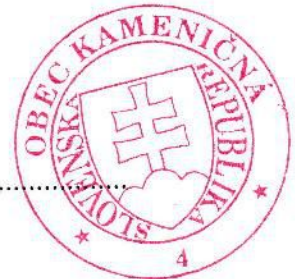
.....  
Mgr. Noémí Méhes  
regionálny manažér RKC JUH

.....  
Mgr. Emília Lakatos  
bankár špecialista II

Klient:

Obec Kameničná

.....  
Ing. Milan Lehocký  
starosta obce



Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predou mnou vlastnoručne podpísala tento dokument.  
Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.

V Komárne, dňa 20.02.2018

Meno a priezvisko povereného zamestnanca pobočky: Mgr. Emília Lakatos

Podpis

.....  
pečiatka banky

OTP Banka Slovensko, a.s.  
Regionálne korporátne centrum JUH  
Záhradnícka 10  
945 01 Komárno  
-6-